BENASSI®
SpA

LIBRETTO USO E MANUTENZIONE MOTOZAPPA

BL 6000

14/04/2011

INDICE

PREMESSA

- RingraziandoVi della scelta effettuata, Le porgiamo il benvenuto tra i nostri numerosi clienti.
- Siamo certi che le prestazioni e la semplicità di uso di questa macchina saranno di Vs. gradimento.
- La lunga esperienza nel settore, l'impiego di materiali di alta qualità, la lavorazione accurata, assicurano una perfetta efficienza della macchina che, se sarà usata correttamente con la necessaria manutenzione, Vi offrirà prestazioni per molti anni.
- Abbiamo perciò compilato questo libretto che le renderà familiare l'uso della macchina, la costruzione, le caratteristiche di funzionamento e le applicazioni, facilitando anche la manutenzione.
- Prestate particolare attenzione alle norme contenute nel presente libretto precedute dal seguente simbolo:

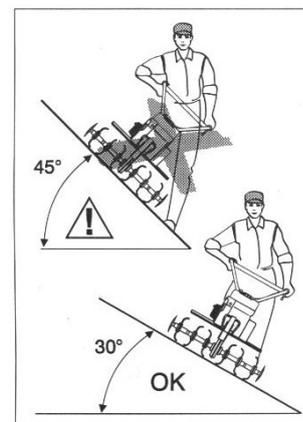
ATTENZIONE

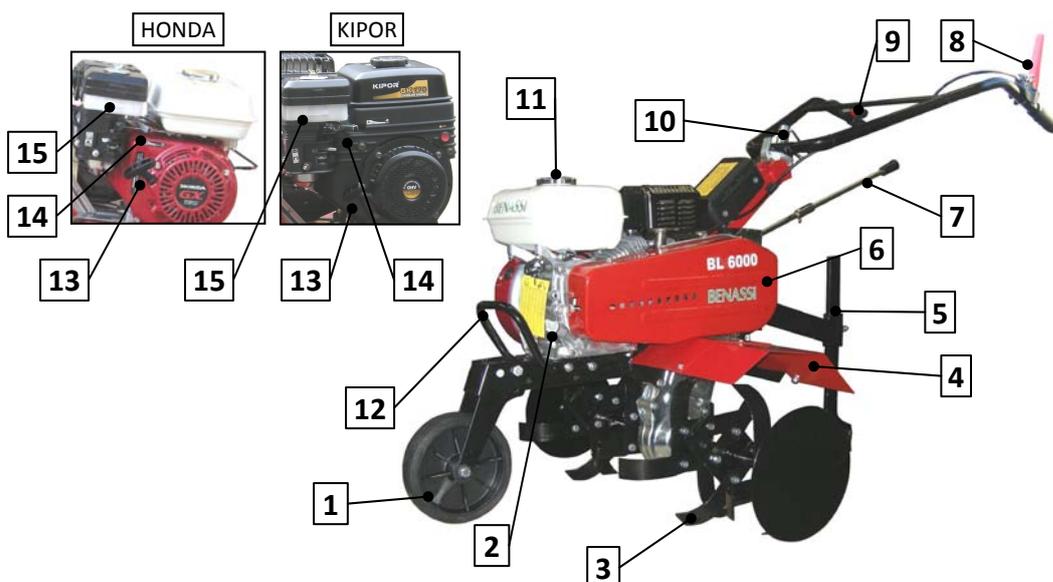
- Questo simbolo indica che l'inosservanza di queste norme può portare a lesioni personali. **(MANUALE ORIGINALE)**

NORME DI SICUREZZA

IMPORTANTE: Prima di utilizzare la motozappatrice leggere attentamente questo manuale cercando di comprendere bene il contenuto; Vi permetterà di ottenere dalla Vs. macchina le migliori prestazioni d'uso e di durata.
VENIR MENO A CIO' POTREBBE PORTARE DANNO ALLA PERSONA O ALLA MACCHINA.

- Leggere attentamente il libretto uso e manutenzione allegato alla macchina.
- E' vietato usare la macchina ai ragazzi sotto i 16 anni.
- L'utilizzatore é responsabile dei danni poiché la macchina risponde ai suoi comandi.
- Qualsiasi persona che non conosca la macchina e che non l'abbia mai usata deve prima dell'uso, leggere l'uso e manutenzione.
- In caso di trasporto vuotare il serbatoio della benzina.
- In caso di abbandono della macchina, fare in modo che non possa ripartire.
- Non lavorare mai a piedi nudi o calzando sandali. PreparateVi al lavoro indossando scarpe resistenti e pantaloni lunghi; ispezionare prima la zona in cui si dovrà lavorare avendo cura di togliere le pietre, i bastoni, eventuali fili metallici e qualsiasi altro oggetto estraneo.
- L'utilizzatore prima di mettere in moto deve avere un campo libero nel raggio di 5 metri.
- Asciugare le fuoriuscite di benzina
- Rifornire sempre il serbatoio a motore fermo. Il rifornimento e/o il travaso del carburante deve essere sempre effettuato all'esterno, lontano dal fuoco o da sorgenti di calore. Non fumare durante questa operazione.
- Prima di iniziare ad usare la motozappa é necessario imparare a spegnere rapidamente il motore, familiarizzare con i comandi ed imparare ad utilizzare correttamente la macchina.
- Non fare funzionare il motore dove si possono accumulare i gas di scarico contenenti ossido di carbonio.

- Non utilizzare mai la motozappa incompleta o sprovvisto di relativo dispositivo di protezione. Non effettuare mai operazioni di zappatura con la macchina priva del cofano protezione frese.
- Non montare/smontare, né pulire la fresa o eventuali attrezzi a motore acceso.
- Attenzione! Non lavorare in pendii superiori al 30%.
- **Per incidenti causati da inosservanza di queste regole non ci riteniamo assolutamente responsabili.**

DIDASCALIA DELLE PARTI DELLA MACCHINA:

1- Ruotino di trasferimento
2- Tappo entrata olio motore
3- Frese
4- Carter frese
5- Sperone
6- Carter copricinghia
7- Leva cambio
8- Leva frizione
9- Manettino acceleratore
10- Registro manubrio
11- Tappo entrata carburante
12- Maniglia
13- Avviamento motore
14- Leva starter
15- Filtro aria

IDENTIFICAZIONE E CARATTERISTICHE TECNICHE

N.B. PER LE CARATTERISTICHE SPECIFICHE DEL MOTORE, VEDERE IL MANUALE MOTORE ALLEGATO

- Livello di potenza acustica: LwA= da 92dB(A) a 105 dB (A)
- Pressione acustica all'orecchio dell'operatore: LpA = da 81 dB (A) a 90 dB (A)
- Condizioni di prova, altezza 1,6 Mt centro stegola
- Vibrazione alle stegole con ponderazione UNI EN 1033 valore da 4,76 m/sec2 a 7,00 m/sec2

I motori montati su queste motozappe hanno tutti le seguenti caratteristiche:

- Protezione marmitta
- Avviamento con fune autoavvolgente
- LUBRIFICAZIONE DEL MOTORE: vedi libretto uso e manutenzione del motore
- Quantità olio nel motore (vedi libretto uso e manutenzione del motore)
- Carburante motore: Benzina verde
- Su tutte le versioni l'innesto della trasmissione alle frese sia nella marcia avanti che in retromarcia e' fatto con sistema antinfortunistico per l'arresto della fresa.
- La trasmissione e' con un cambio a due velocità avanti e una velocità in retromarcia collegato con una cinghia al motore e catena alla fresa. La catena è lubrificata con olio.

DATI TECNICI CON MOTORE A 3200 g/1'

I av	= 82 g/1'
II av	= 113 g/1'
RM	= 61 g/1

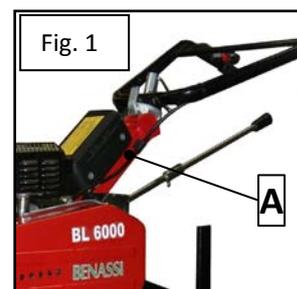
- Cambio velocità a bagno d'olio
- Frizione a cinghia con tenditore
- Fresa ad albero esagonale con lame rinforzate
- Le stegole di guida sono registrabili in molte posizioni sia in altezza che trasversalmente (sistema a dente di lupo).
- La fresa é larga 80 cm.
- Lo sperone e' registrabile

ACCESSORI APPLICABILI:

- Assolcatore con attacco
- Ruote in ferro strette (Ø320) adatte per lavoro di assolca tura.

MARCATURA CE

Per identificare la macchina (matricola, motore, peso, potenza) leggere la targhetta che si trova posizionata come indicato dalla foto. (Fig.1 Rif.A)

Fig. 1

FRESE

Frese a zappette registrabili con parafango di protezione; la figura 2 illustra le larghezze di lavoro ottenibili: 60 - 80 cm con dischi terminali montati, utilizzando opportunamente le prolunghe frese.

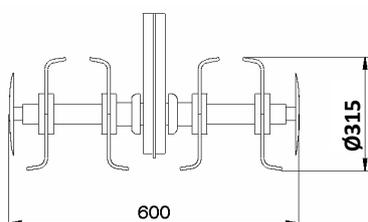
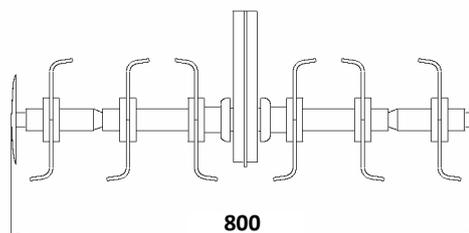
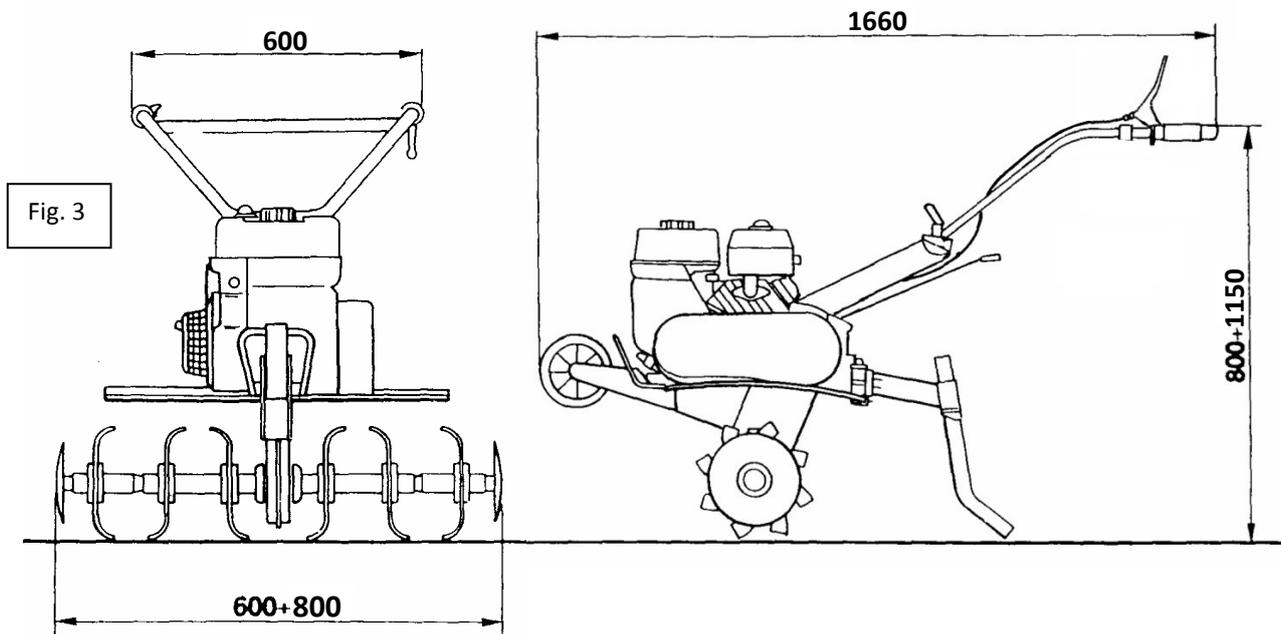



Fig. 2

DIMENSIONI

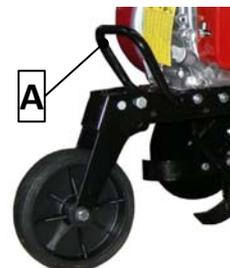
Le dimensioni di ingombro (in mm) della motozappa sono indicate nella figura 3.

Fig. 3

IMBALLO E TRASPORTO

- ◊ **Lunghezza: 80 cm.**
- ◊ **Larghezza: 50 cm.**
- ◊ **Altezza: 70 cm.**

Fig. 4

A

- Togliere la Motozappatrice dall' imballo.
- Fissare le frese all'albero porta frese, tramite le spine che sono premontate sulla fresa.
- Fissare il braccio con sperone nella apposita sede tramite il perno.
- Fissare le stegole al supporto manubrio con i particolari che sono già premontati sul supporto manubrio stesso.
- Il supporto ruotino va fissato al telaio tramite una vite con dado e un perno con copiglia.
- Fissare al carter fresa centrale le due prolunghe laterali tramite le viti che si trovano nel sacchetto in dotazione, per poter avere una protezione alla fresa di larghezza 60 cm secondo le norme CE.
- Per comodità di trasporto e' possibile tenere la stegola smontata, tramite la boccola filettata che la fissa al supporto manubrio. La motozappa è dotata di una maniglia anteriore (Fig. 4 Rif."A") che facilita la presa per il sollevamento e il trasporto della macchina

DECALCOMANIE ISTRUZIONE E SICUREZZA

Di seguito vengono riprodotte le decalcomanie adesive esposte sulla macchina. É molto importante, ai fini della prevenzione degli infortuni, che esse siano sempre perfettamente leggibili.

2) BENASSI

4)

5)

6) BL 6000

7) R· 2· 0· 1

8)

9)

AVVERTENZA! ATTENTION!

I - Prima di azionare le varie leve di comando, aver cura di mettere il motore al minimo.
D - Den Motor auf Minimaldrehzahl regeln, bevor man die Hebel betätigt.
F - Avant d'actionner tous les leviers de commande, mettre le moteur au ralenti.
GB - Before operating the differebt levers, please throttle down to lowest speed.
E - Antes de accionar cualquier palanca de mando, tener la precaucion de poner el motor al minimo de revoluciones.

Qualora risultassero danneggiate è obbligatorio sostituirle, richiedendo il ricambio originale alla Ditta Costruttrice.

AVVIAMENTO E ARRESTO DELLA MOTOZAPPA

Ogni qualvolta Vi accingete ad avviare il motore verificare sempre e seguire scrupolosamente quanto é qui di seguito indicato:

- Controllare il livello dell'olio motore: ATTENZIONE: LE MACCHINE NUOVE DI FABBRICA NON CONTENGONO OLIO NEL MOTORE. In tal caso riempire con l'olio fino al livello dell'asta tappo olio.
- **SI PREGA DI CONSULTARE IL LIBRETTO USO E MANUTENZIONE DEL MOTORE ALLA VOCE " PRIMA DELL' AVVIAMENTO"**
- Effettuare sempre l'avviamento all'aperto.

Leva di comando frizione dotata di dispositivo di sicurezza

Vedere la figura 6b.

- Leva ("A") tirata: per agire sulla leva sbloccare il dispositivo di sicurezza ("B"), si ottiene l'innesto frizione (la motozappa avanza o arretra, in funzione della marcia inserita).
- Leva ("A") rilasciata: disinnesto frizione (la motozappa si arresta).

1. Azionare la levetta di starter (Fig. 5 Rif. "A")
2. Portare la leva del manettino acceleratore in posizione "MAX" (Fig.6a Rif. "A"). L' interruttore (Fig.6a Rif. "A") deve essere posizionato su "ON".
3. La leva frizione (Fig.6b Rif. "A") deve essere disinnestata.
4. Tirare leggermente la corda di avviamento con la manopola (Fig.5 Rif. "B") finché si sente una resistenza, quindi tirare con forza. Evitare che la corda torni a posto da sé, accompagnarla con la mano.
5. A motore funzionante portare la levetta starter nella posizione iniziale, quindi portare la leva acceleratore (Fig. 6a Rif."B") in posizione intermedia.
6. L'arresto del motore, si ottiene portando l' interruttore (Fig.6a Rif. "A") in posizione "OFF" .

HONDA KIPOR

Fig. 5

A B A B

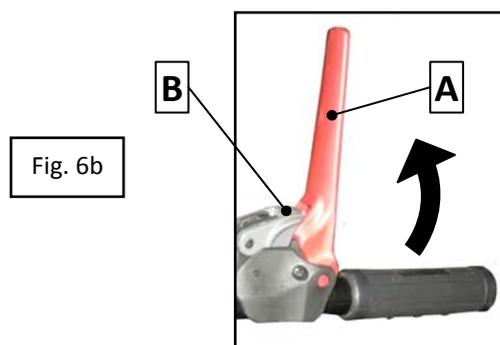
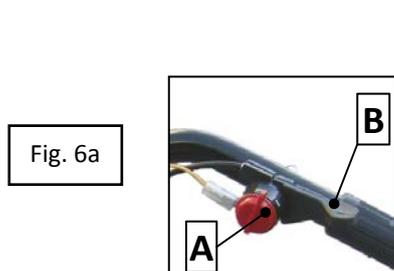
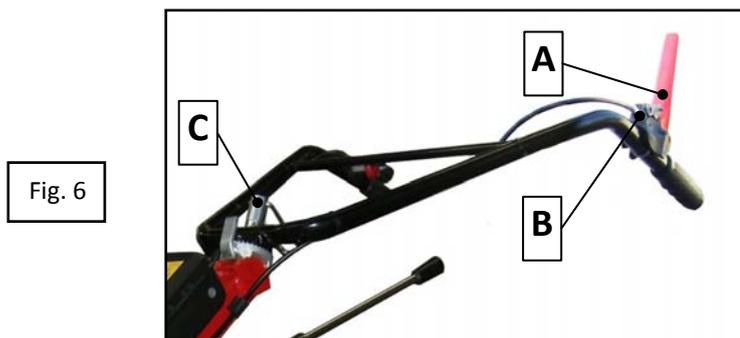
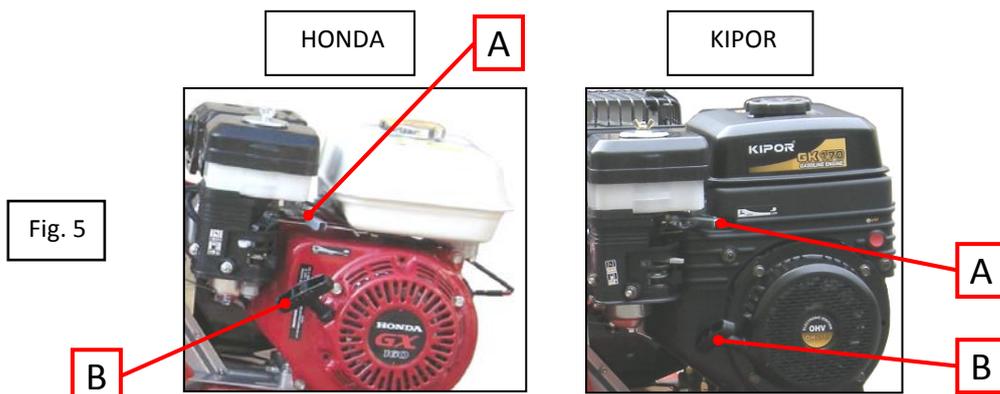
Fig. 6

A C B

Fig. 6a

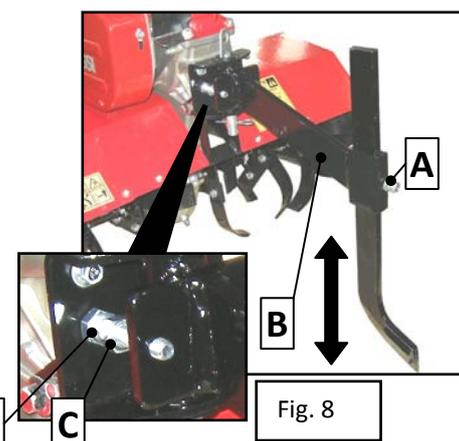
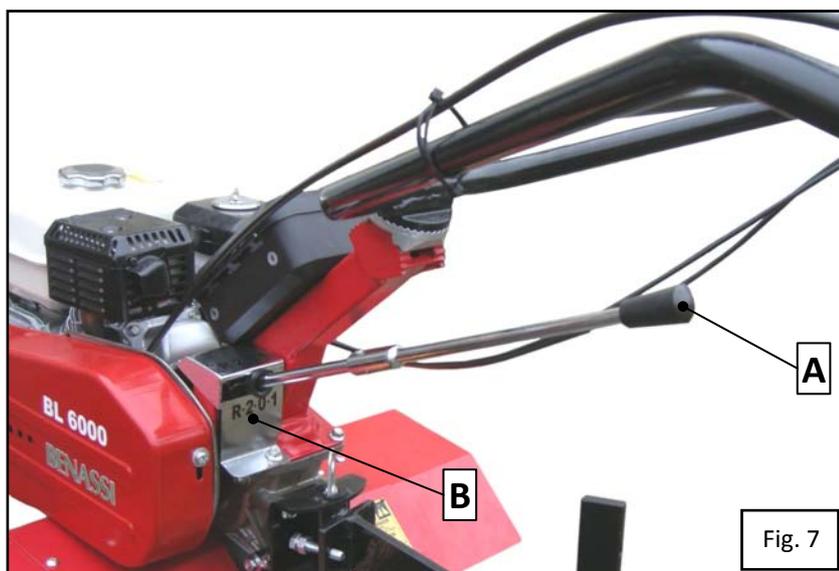
B A

Fig. 6b

B A

USO E REGOLAZIONI

- La motozappatrice è dotata di un cambio meccanico che permette due velocità in avanzamento e una in retromarcia.
- L'avanzamento si ottiene nel seguente modo:
  1. portare, a macchina ferma, la leva del cambio (Fig.7 Rif."A") in prima o in seconda velocità (Fig.7 Rif. "B")
  2. abbassare del tutto leva (Fig. 6b Rif."A") per innestare il moto.
- La retromarcia si ottiene nel seguente modo:
  1. portare, a macchina ferma, la leva cambio (Fig.7 Rif."A") in posizione "R"(Fig.7 Rif. "B")
  2. abbassare del tutto la leva (Fig. 6b Rif."A") per innestare il moto.
- Il filo della leva frizione deve essere registrato in maniera tale che la cinghia possa andare in tensione quando la leva è a circa 1 cm. dalla manopola, per fare ciò bisogna agire sul registro del filo vicino alla leva (Fig.6 Rif. "B").
- Lasciando la leva (Fig. 6b Rif."A") la macchina si blocca immediatamente con il motore acceso.
- Le stegole di guida possono essere regolate svitando la leva di bloccaggio (Fig.6 Rif"C"), posizionando la stegola nella posizione voluta, poi stringere di nuovo la leva.
- La fresa ha una larghezza di 80 cm ed è formata da 3 coltelli + disco laterale per parte. Può essere ristretta a 60 cm. togliendo un coltello fresa per parte (vedi Fig.2).
- La parte tagliente delle zappette deve essere rivolta verso la parte anteriore della macchina.
- Si consiglia di lasciare sempre montati sulle frese i dischi terminali per conferire alla macchina una maggiore stabilità durante il lavoro.
- E' previsto l'uso come accessorio di un assolcatore per particolari lavorazioni, questo va fissato insieme al suo specifico braccio al supporto manubrio al posto del braccio sperone, utilizzando lo stesso bullone.

ATTENZIONE: SI CONSIGLIA DI NON TENERE LA MACCHINA IN MOTO QUANDO QUESTA NON E' OPERATIVA.

Fig. 7

REGOLAZIONE DELLO SPERONE

Per ottenere una fresatura ottimale ed un corretto avanzamento della motozappa regolare lo sperone nel modo indicato di seguito (vedere la figura 8); questa operazione deve essere effettuata su entrambi i lati della motozappa:

- **Regolazione per terreni duri:** allentare dado e vite (A) e sollevare lo sperone in modo da arretrare il peso della motozappa.
- **Regolazione per terreni soffici:** allentare dado e vite (A) e abbassare lo sperone in modo da spostare il peso della motozappa sull'asse delle zappette.

A B D C

Fig. 8

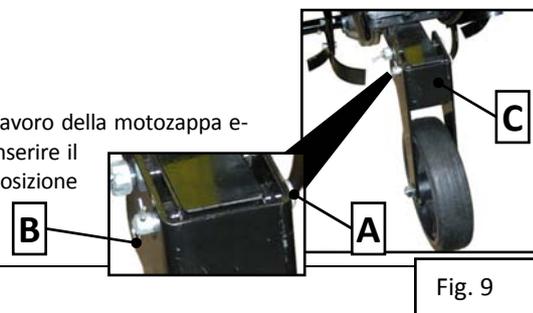
Per consentire alla motozappa di effettuare piccoli spostamenti laterali durante la fresatura il braccio porta sperone (B) può essere regolato in senso orizzontale nel modo seguente:

a. Allentare il dado (C) e regolare la vite (D) fino alla condizione desiderata, quindi serrare nuovamente il dado. Avvitando la vite (D) lo sperone può spostarsi lateralmente.

b. Eseguire questa operazione anche sull'altro lato del braccio.

RUOTINO DI TRASFERIMENTO

Per il trasferimento il ruotino deve essere abbassato (vedere la figura 9); in condizioni di lavoro della motozappa estrarre il perno di fissaggio (A) dopo aver rimosso la copiglia (B), alzare il ruotino (C) e reinserire il perno (A) utilizzando il foro inferiore. Il perno (A) deve essere sempre bloccato nella posizione prescelta mediante l'apposita copiglia (B).

Fig. 9

MANUTENZIONE

Per il cambio olio e altre operazioni di manutenzione al motore (candele, filtro aria, regolazioni) consultare il libretto motore in dotazione.

- Occorre controllare periodicamente il livello dell'olio nel cambio almeno ogni 50 ore lavorative. Se è necessario rabboccare usando olio MPS SAE 80/90.
- Il cambio dell'olio viene fatto ogni 200 ore lavorative. Svitare il tappo (Fig.10 Rif."B"), svuotare tutto l'olio tenendo aperto il tappo (Fig.10 Rif."A"). Rimettere il tappo (Fig.10 Rif."B") e riempire di olio (quantità 1,3 litri)
- Oliare periodicamente le articolazioni, i fili di comando, il perno supporto tendicinghia.
- Mantenere la macchina e i coltelli relativamente puliti . Verificare periodicamente almeno 1 volta ogni stagione i serraggi della bulloneria, principalmente quelli della fresa (usare sempre i guanti quando si lavora sulla fresa).
- Se si dovesse rompere la cinghia o usurarsi molto sostituirla con una uguale smontando prima il cofano di protezione laterale. Per fare ciò svitare le 2 viti che fissano il cofano protezione cinghie come indicato in Fig.11 Rif. "A".
- Sfilare la cinghia dalle pulegge, installare la nuova cinghia, registrare secondo le indicazioni date nel paragrafo "CINGHIA FRIZIONE" quindi rimontare il cofano.

Per qualsiasi intervento meccanico, in particolare durante il periodo di garanzia, e' consigliabile rivolgersi alle officine specializzate dei nostri concessionari

Fig. 10

Fig. 11

CINGHIA FRIZIONE

Regolazione cinghia

Vedere la figura 12.

Rimuovere il carter di protezione svitando le due viti di fissaggio poi con l'aiuto di un secondo operatore, tirare la leva di comando frizione (A).
Verificare che la cinghia (C) abbia una distanza massima di circa 2,7 cm.
Se tale condizione non è rispettata procedere nel modo seguente:

- regolare l'escursione della leva di comando frizione (A) agendo sul registro a vite (B) presente sulla stegola sinistra fino ad ottenere la corretta tensione della cinghia;
- se la distanza della cinghia (C) risulta ancora fuori dalla tolleranza prevista, allentare i quattro bulloni (D) di fissaggio motore e spostare il motore (E) in avanti fino all'ottenimento dei valori corretti.

Smontaggio e sostituzione cinghia

Vedere la figura 12.

a. Allentare il registro a vite (B) presente sulla stegola sinistra e sfilare la cinghia dalle pulegge.

b. Installare la nuova cinghia sulle pulegge verificando che, ad installazione ultimata, abbia una distanza massima di circa 2,7 cm e che la leva di comando frizione non presenti gioco; in caso contrario eseguire la regolazione descritta nel paragrafo precedente.

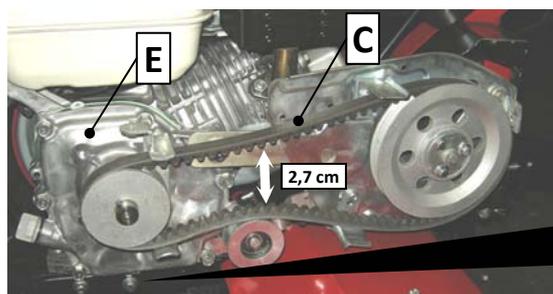
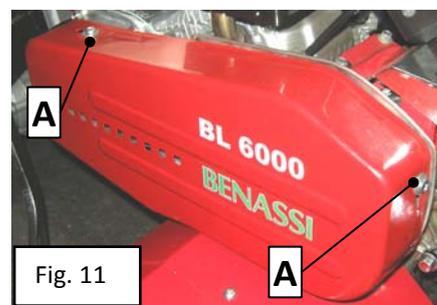
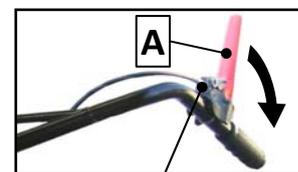
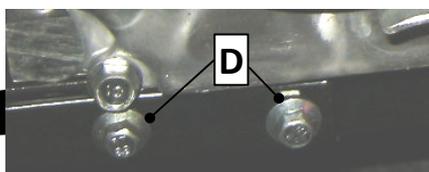



Fig. 12

GARANZIA

Le macchine e gli accessori sono garantiti per 2 anni: sono escluse le parti elettriche o in gomma.

La ditta costruttrice si impegna alla sostituzione gratuita dei pezzi riconosciuti difettosi: mano d'opera e trasporto saranno sempre e comunque a carico del committente.

La richiesta di garanzia va fatta sempre tramite i rivenditori autorizzati dalla ditta costruttrice.

Per quanto concerne i materiali non di ns. fabbricazione, e in particolare per il motore, valgono le norme stabilite dai rispettivi fabbricanti, per cui le eventuali richieste di intervento dovranno essere sottoposte ai rispettivi centri assistenza specializzati delle varie zone.

Rivolgersi per ogni tipo di problema ed intervento al rivenditore dal quale é stata acquistata la macchina.

 S.p.A.

VIA LAMPEDUSA 1
40017 S. MATTEO DELLA DECIMA (BO) - ITALIA
TEL. +39/051/820511 TELEFAX +39/051/6826164
e-mail: benassi@benassispa.it web: www.benassi.eu